AQUARINO

APP

ユーザーマニュアル



すべての Aquarino 機器を
スマートフォンとクラウドで

目次

まえがき

このマニュアルの使い方

第 I 部 **アプリを知る**

1 Aquarino APP とは

2 アプリのインストール

第 II 部 **アカウント**

3 アカウントの作成と有効化

4 初回ログイン

5 プロフィールとセキュリティ

第 III 部 **あなたの機器**

6 機器一覧

7 機器を追加する

8 機器を削除する

9 アクセスを共有する

第 IV 部 **日々の使い方**

10 機器の中を移動する

11 通知

12 計算ツール

13 診断

第 V 部 **外部との連携**

14 連携トークンと API

15 Telegram

16 Alexa とパートナーアプリ

第 VI 部 メンテナンスとサポート

17 トラブルシューティング

18 よくある質問

19 要件と仕様

20 サポート

まえがき

アクアリストなら誰もがそうであるように、私も自分の水槽の生き物たちにとって最良のものを探し続けてきました。数多くの機材や製品を試し、学んできました。

水槽を監視し、制御し、管理を助けてくれる機器をいくつも購入しましたが、どれも私のニーズを完全に満たしてはくれませんでした。設定は難しく、価格は高く、制約も多かったのです。

そこで私は、自分の技術的な知識と個人の資金を使って、この趣味に新しい選択肢を提供しようと決めました。Aquarino が生まれたのは、その瞬間です。

私たちが築き上げてきたものを、とても誇りに思っています。多くのアクアリストが積極的に参加し、提案を寄せてくれました。この結果にたどり着けたのは、皆さんがこのプロジェクトを信じてくださったからです。

Aquarino の本質として守り続けたいのは、アクアリストとの直接のつながり、身近なサポートと対応、そして新しい機能や製品をすばやく届けることです。

ご質問、ご提案、アクアリウム談義には、ぜひ私たちのコミュニティにご参加ください。

- WhatsApp: https://chat.whatsapp.com/Hp9GjAmptpUEzbykjlUCMC
- Facebook: https://www.facebook.com/AquarinoController
- YouTube: https://www.youtube.com/c/aquarino

Aquarino が前進し、使いやすさ・機能・サポートの面で世界のアクアリウム界の基準となるためには、私たち全員の力が必要です。

ありがとうございます。皆さんの信頼にお応えし、この趣味を新しい次元へと引き上げていきます。

Laercio M F Junior

Aquarino 創業者／イノベーション担当ディレクター

このマニュアルの使い方

このマニュアルが扱うのは **Aquarino アプリ** — すべての機器をスマートフォン上にまとめる司令塔です。アプリの中にある各機器の画面（Controller のコンセント、KH のキャリブレーションなど）は、それぞれの製品マニュアルの担当です。ここではアプリ固有の内容 — アカウント、機器、共有、通知、連携 — に絞って説明します。

本文には4種類の囲み記事が登場します。

解 説

推奨の背景にある理由を説明します。

ヒ ン ト

時間を節約したり、結果をよくしたりする実践的なヒントです。

注 意

アプリの利用の妨げになりうる状況です。目を通しておく価値があります。

例

具体的な事例です。考え方を定着させるために用意しています。

解 説

このマニュアルの画面

Aquarino アプリは頻繁に更新され、マニュアルもその都度あわせて更新しています。記載内容との細かな違いは想定内であり、問題を示すものではありません。

解 説

アプリの表示言語について

本アプリは**ポルトガル語・英語・イタリア語**で提供されています（日本語版はまだありません）。日本語に設定された端末では、アプリは**英語**で起動します。

そのため本マニュアルでは、画面やボタンの名称を、表示されるとおりの**英語**で記載します — **Create an account**、**Notification Preferences**、**Integrations** などです。初めて登場するときには括弧内に日本語訳を添えます。説明の本文はすべて日本語です。

第 I 部

アプリを知る

アプリでできること、そして端末へのインストール方法。

1 Aquarino APP とは

2 アプリのインストール

第 1 章

Aquarino APP とは

Aquarino APP は Aquarino の公式アプリです。Aquarino KH、Controller、Display といったすべての機器をスマートフォン上の一つの司令塔にまとめ、クラウド経由でどこからでもアクセスできます。

1.1 できること

- **機器をまとめて表示** — 一つのリストに、各機の オンライン／オフライン 状態とともに並びます。
- **各機器を操作** — Local Manager と同じ画面で、コンセント、センサー、ドージングポンプ、ルール、グラフを扱えます。
- **新しい機器を追加** — ネットワーク設定を最初から最後まで面倒みてくれるウィザードが付いています。
- **アクセスを共有** — 信頼できる相手と。旅行中に水槽を見てくれる人と共有できます。
- **通知を配信** — プッシュ、メール、Telegram から、機器ごとにお好みで選べます。
- **外部と連携** — Alexa、Telegram、そしてパートナーアプリ向けの API トークン。
- さらに**アクアリウム用計算ツール**も内蔵しています — 水量、塩分、アルカリニティ、換水など。

1.2 ローカルとクラウド、意識せずに切り替わります

アプリは2つの経路で機器に到達します。同じ家にいるときは**ご自宅のネットワーク経由で直接**、外出先からは**Aquarino クラウド経由**です。切り替えは自動で、機器を開くとアプリが利用できる最適な経路を選びます。

> **解 説**
>
> 一部の重要な操作 — Wi-Fi 設定、キャリブレーション、シャットダウン、ネットワークのリセット、工場出荷時リセット — は、スマートフォンが機器と**同じネットワーク**にある場合にのみ動作します。ネットワーク外ではアプリがその旨を知らせます。これは意図的な保護です。

第 2 章

アプリのインストール

Aquarino はネイティブアプリで、公式ストアから入手できます。

プラットフォーム	ダウンロード先	必要条件
Android	Google Play	Google Play が使える、比較的新しい Android
iPhone / iPad	App Store	iOS 15 以降

インストール用の直接リンクはこちらです。

- **Google Play —** https://play.google.com/store/apps/details?id=br.com.aquarino.app.aquarino
- **App Store** — https://apps.apple.com/app/id6748412755

ご希望の場合は、お使いの端末のストアで **Aquarino** を検索してください。インストールして開くと、ログイン画面が表示されます。すでにアカウントをお持ちならログインしてください。まだの場合は第3章で作成します。



ログイン画面。アカウントでログイン、パスワードの再設定、新規アカウントの作成ができます。

解説

これまでブラウザからアクセスしていた方へ

PWA としてインストールした cloud.aquarino.com.br からのアクセスは、アプリへの移行にともない**提供を終了**していきます。アカウントは同じですので、アプリをインストールし、同じメールアドレスとパスワードでログインしてください。

ヒント

アプリは**ポルトガル語・英語・イタリア語**で提供されています。端末の言語で起動し、プロフィールから変更できます（第5章）。日本語に設定された端末では英語で起動します。

第 II 部

アカウント

すべてを結びつけるアカウントを作り、守り、調整する。

3 アカウントの作成と有効化

4 初回ログイン

5 プロフィールとセキュリティ

第 3 章

アカウントの作成と有効化

Aquarino アカウントは、機器とあなたを結びつけるものです。これでアプリにログインし、アラートを受け取り、アクセスを共有します。

3.1 アカウントを作成する

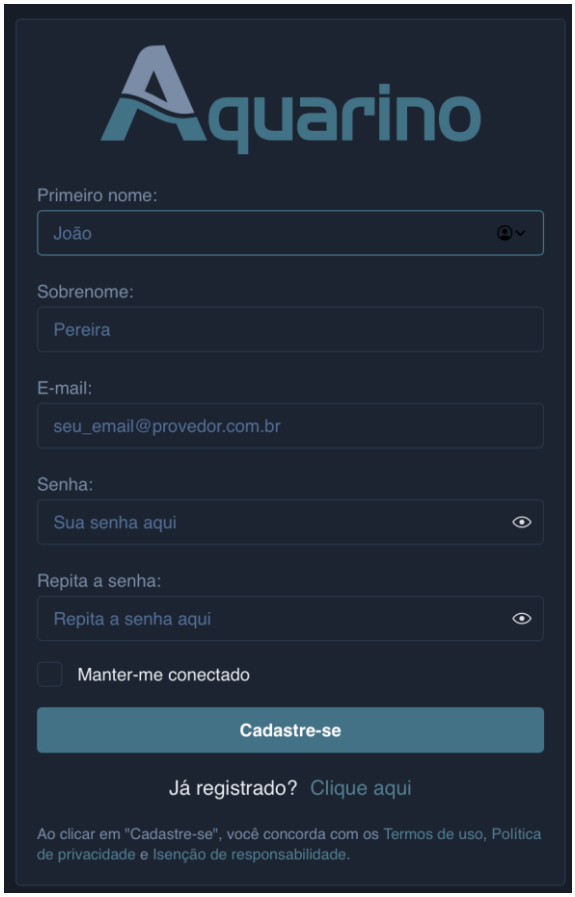
ログイン画面で **Create an account**（アカウントを作成）をタップし、次の項目を入力します。

項目	入力内容
First Name（名）と **Last Name**（姓）	どのように表示されたいか
Phone（電話番号）	国選択付き。サポートからの連絡に使用します
Email（メールアドレス）	実際に確認しているアドレス。有効化 PIN やアラートはここに届きます
Password（パスワード）と **Confirm password**（パスワードの確認）	下記の条件をご覧ください

パスワードの条件

- 8〜60文字;
- 大文字を1文字以上;
- 小文字を1文字以上;
- 数字を1文字以上;
- 記号を1文字以上。

アプリは画面に条件の一覧を表示し、入力に合わせて満たした項目にチェックを付けていきます。



アカウントの作成画面。情報を入力し、パスワードを確認します。

3.2 PIN による有効化

登録が完了すると、**6桁の PIN** がメールで届きます。有効化画面に入力し、**Activate account**（アカウントを有効化）をタップしてください。

> **ヒント**
> 届かない場合は迷惑メールフォルダを確認し、**Resend activation PIN**（有効化 PIN を再送）をお使いください。ボタンには再送までのカウントダウンが表示され、新しいコードを発行すると前のコードは無効になります。

3.3 パスワードを忘れた場合

ログイン画面の **Forgot password?**（パスワードをお忘れですか？）からコードをメールで送信できます。そのコードでその場で新しいパスワードを設定します。すでに有効なコードをお持ちの場合は、**I already have a code**（コードを持っています）でその手順に直接進めます。

第 4 章

初回ログイン

初めてログインした直後に、アプリが簡単な初期設定を案内します。

1. **Welcome**（ようこそ）— これから行う内容の概要です。
2. **Biometric lock**（生体認証ロック）— 指紋や顔認証でアプリを保護します。アプリは水槽の機器を操作するため、有効にすることをおすすめします。
3. **Push notifications**（プッシュ通知）— 機器のアラートをスマートフォンの画面に直接表示します。有効にすると、アプリは各機器の通知設定をプッシュに切り替えます。
4. **Done**（完了）— 内容を確認して **Start**（開始）をタップします。

> **解説**
> ここでの選択はすべて後から変更できます。生体認証、通知、言語はいつでもプロフィールで変更可能です（第5章）。

第 5 章

プロフィールとセキュリティ

アプリのサイドメニュー — 上部にご自身の名前が表示されます — にアカウントの設定がまとまっています。

5.1 プロフィール

項目	内容
First Name, Last Name, Phone	いつでも編集できます
Email	読み取り専用 — アカウントの識別情報です
Language（言語）	ポルトガル語、英語、イタリア語
Telegram Account（Telegram アカウント）	アラート受信用に Telegram を連携／解除します（第15章）
Biometric lock	アプリが再び生体認証を求めるタイミング: 求めない、すぐに、5分後、15分後、1時間後、1日後

5.2 パスワードの変更

サイドメニューの **Change Password**（パスワードの変更）でアカウントのパスワードを変更します。条件は登録時と同じです。

5.3 ログアウトとアカウントの削除

- **Sign out**（ログアウト）は端末のセッションを終了します。もちろん機器はそのまま通常どおり動作します。
- **アカウントの削除**はウェブサイトから行います: cloud.aquarino.com.br/auth/request-remove。メールアドレスを入力し、確認 PIN を受け取ると、削除は取り消せません。

注 意

アカウントを削除すると、アクセス権と設定が失われます。機器は所有者のいない状態になり、クラウド経由でアクセスするには再度いずれかのアカウントに紐づける必要があります。

第 III 部

あなたの機器

機器一覧、追加ウィザード、そしてアクセスの共有。

6 機器一覧

7 機器を追加する

8 機器を削除する

9 アクセスを共有する

第 6 章

機器一覧

機器一覧はアプリの玄関口です。機器ごとに1枚のカードが並び、開く前に知っておきたいことがすべて載っています。

6.1 機器カード

要素	表示される内容
製品写真	Controller、KH、Display — 見ただけで判別できます
名前	その機器に付けた名前（ホスト名）
状態の三角	**緑** = オンライン（直近1分以内にネットワークまたはクラウドで確認）・**赤** = オフライン
所有アイコン	人 = **ご自身**の機器・共有の矢印 = **あなたに共有された機器**（カードに所有者の名前が表示されます）
ローカル IP	判明している場合の、ネットワーク上での機器のアドレス
UUID	固有の識別子 — **System** 画面に表示されるものと同じです

カードをタップすると機器が開きます。オフラインの場合はアプリが知らせ、Wi-Fi 再設定ウィザードを開く **Change network**（ネットワークを変更）の操作を提示します。

6.2 並び順とフィルター

- **ご自身の機器が先**に、続いて共有された機器が、それぞれ名前順に並びます。
- **じょうご**のアイコンで、所有（すべて／自分のもの／共有されたもの）、種類（Controller、KH）、名前で絞り込めます。フィルターが有効なときはアイコンが青くなります。
- **リストを下に引く**とクラウドと同期します。
- 上部の**ベル**は通知の受信箱（第11章）を開き、未読件数を表示します。
- 末尾の **+** カードから新しい機器の追加を始めます。

第 7 章

機器を追加する

追加ウィザードがすべて面倒をみます。機器と通信し、ご自宅のネットワークのパスワードを渡し、あなたのアカウントに登録します。手順は6段階、数分で終わります。

7.1 始める前に

- 機器の**電源が入っている**こと;
- **Wi-Fi のネットワーク名とパスワード**を手元に用意し、そのネットワークが **2.4 GHz** であることを確認すること;
- 作業中は**機器の近く**にいること。

7.2 6つの手順

1・機器の種類

Controller、**KH**、**Display** のいずれかを選びます。

2・機器を準備する

機器の電源を入れ、準備完了の合図を待ちます。**起動音**と**緑 LED の点滅**です。点滅こそが設定モードであることを示します。LED が点滅しない場合は、電源を抜き、差し直して待ってください。

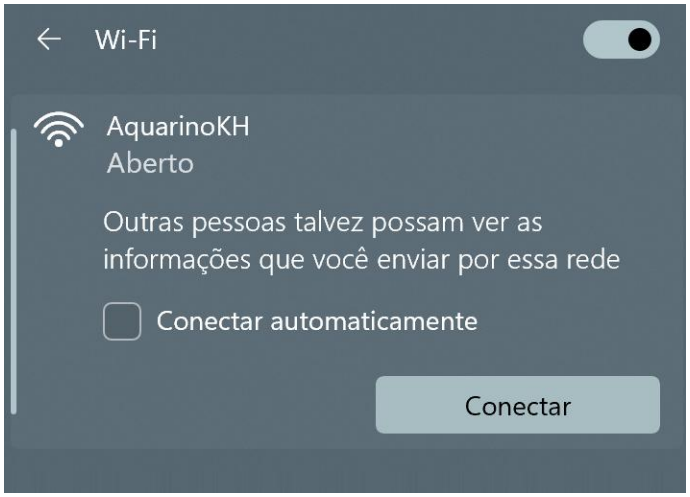
3・Aquarino に接続する

機器は**一時的な Wi-Fi ネットワーク**を作ります。Controller は **Aquarino**、KH は **AquarinoKH**、Display は **AquarinoDisplay** です。アプリにはその名前と **Open Wi-Fi Settings**（Wi-Fi 設定を開く）ボタンが表示されます。

5 スマートフォンを指定されたネットワークに接続します。

6 パスワードもインターネット接続もありません。スマートフォンが警告を出したら、**接続を維持する方を選んでください**。

7 アプリに戻り、**I am connected**（接続しました）をタップします。



Wi-Fi 設定に現れる機器の一時ネットワーク。オープンでインターネットなし — これが正常です。

> **注 意**
> スマートフォンが別のネットワークにつながっているとアプリが判断すると、先に進む前に確認します — 「AquarinoKH ではなく X に接続しているようです。このまま続けますか？」。スマートフォンが自宅のネットワークに戻ろうとし続ける場合は、Wi-Fi 設定で自動ネットワーク切り替えを無効にしてください。

4・ネットワーク

アプリは**機器**が見つけたネットワークを、電波の強い順に一覧表示します。ご自宅のものを選び、パスワードを入力して **Configure**（設定）をタップします。ネットワークが出てこない場合は、**Refresh networks**（ネットワークを再検索）でもう一度スキャンできます。ステルスのネットワークには **Manual SSID**（SSID を手入力）が使えます。

5・設定中

アプリはあなたのメールアドレスを機器に送り — これがアカウントとの紐づけになります — ネットワーク情報を渡して再起動します。画面には**5分**のカウントダウンが表示され、終了まで画面は消えません。アプリは数秒おきにクラウドを確認し、機器が登録済みとして現れるまで待ちます。

6・完了

製品写真、緑のアイコン、**Done**（完了）。機器が一覧に加わり、すでに応答します — 自宅からでも、どこからでも。

7.3 うまくいかないとき

状況	対処
5分のカウントダウンが尽きた	ほとんどの場合、**Wi-Fi のパスワードの入力ミス**です。パスワードをよく確認してウィザードをやり直してください
一時ネットワークが現れない	緑 LED が点滅しているか確認してください。すでに設定済みの機器はネットワークを開きません — その機器の System 画面で Reset Network を実行してください
アプリがネットワークを一覧表示しない	スマートフォンが本当に機器のネットワークにつながっているか確認し、Refresh networks をタップしてください
設定できたのに一覧に現れない	機器が接続できたか（緑 LED の点灯）を確認し、リストを引いて更新してください

ヒント

ガイド付きアシスタント

従来のウィザードのほかに、アプリには同じ手順をチャット形式で案内する**会話モード**があります。引っ越した機器の**ネットワーク変更**にも対応します。手順は同じですが、伴走してくれる分だけ心強くなります。

第 8 章

機器を削除する

カードのゴミ箱アイコンで、機器を一覧から削除します。効果はあなたの立場によって異なります。

あなたが…	起きること
所有者の場合	所有者ではなくなります。機器は一覧から消え、あなたの通知設定は削除され、機器は**所有者のいない状態**になります — 別のアカウント（あるいは再びあなたのアカウント）に紐づけられる状態です
ゲスト（共有を受けている）の場合	機器は単に**あなたの**一覧から消えます。所有者側は何も変わりません

> **解説**
> アプリから削除しても、**機器そのもの**の電源が切れたり設定が消えたりすることはありません。すべての設定を保ったまま、水槽の管理を通常どおり続けます。削除されるのはアカウントとの結びつきだけです。

第 9 章

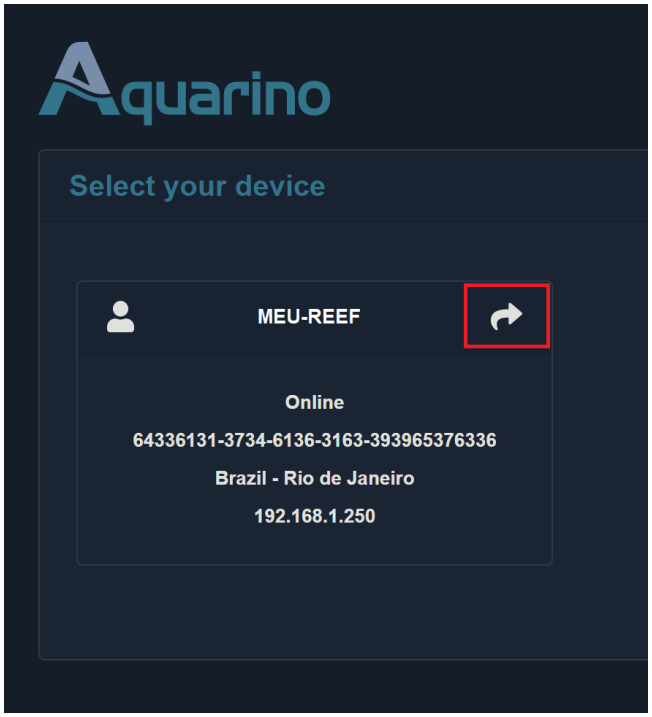
アクセスを共有する

美しい水槽には絶え間ない世話が必要ですが、旅行が不安の種である必要はありません。信頼できる人とアクセスを共有すれば、留守のあいだ様子を見て、必要なときに手を打ってもらえます。

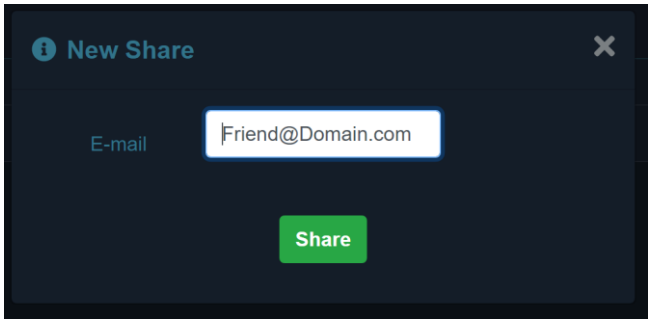
8 **ご自身の**機器のカードで、**共有**のアイコンをタップします。

9 相手の**メールアドレス**を入力し、**+** で確定します。

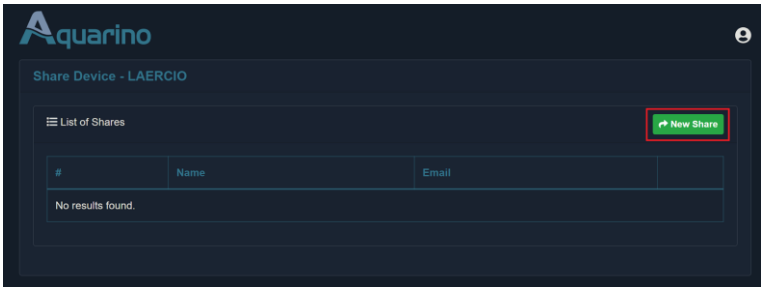
10 相手の一覧にその機器が「共有」の印付きで表示されるようになります。



一覧に並ぶ機器と、強調表示された共有のショートカット。



アクセスを受け取る人のメールアドレスを入力して確定します。



その機器にアクセスできる人の一覧 — 取り消しもここで行います。

- 共有できるのも取り消せるのも**所有者**だけです。各ゲストの横のゴミ箱アイコンで、アクセスは即座に取り消されます。
- ゲストは、指定したメールアドレスで**すでに Aquarino アカウントを持っている**必要があります。アカウントがない場合、アプリはユーザーが見つからないと知らせます。
- ゲストはその機器の通知設定を**自分で**選びます。あなたに届くアラートが、望んでいない人を煩わせることはありません。

> **例**
>
> 2週間の旅行。Controller をアクアリスト仲間と共有します。相手はセンサーを見守り、自分で選んだアラートを受け取り、緊急時には手を打てます。そして帰宅した日に、ゴミ箱アイコンをひとタップすればアクセスは終了です。

第 I V 部

日々の使い方

機器の中を移動し、必要なアラートを受け取り、ツールを活用する。

10 機器の中を移動する

11 通知

12 計算ツール

13 診断

第 10 章

機器の中を移動する

機器を開くと、下部のバーにその製品の各エリアが並びます。Local Manager と同じ画面で、名称も同じです。

製品	エリア
Aquarino Controller	Home · Outlets · Sensors · Feeding · Dosers · Rules · Graphs · Logs · Custom. · System
Aquarino KH	Home · Graphs · Logs · Custom. · Configuration · System
Aquarino Display	Display · Logs · Custom. · System

各画面の内容は、それぞれの製品マニュアルの担当です。動作はローカルアクセスとまったく同じです。アプリで変わるのは次の点です。

- バーの先頭にある **Aquarino** のアイコンで、機器一覧に戻ります。
- クラウド経由では、**グラフ**の解像度が上がり、ローカルアクセスより長い期間を表示できます。
- 重要な操作 — **Configure Wifi**、**Calibration**、**Shutdown**、**Reset Network**、**Factory Reset** — はスマートフォンが機器と同じネットワークにあることを必要とします。ネットワーク外ではアプリがこう説明します:「This feature is not available remotely, you need to be at the same network as the device」（この機能はリモートでは利用できません。機器と同じネットワークに接続してください）。

> 解 説
>
> **最新のファームウェア**
>
> アプリを使うには、機器のファームウェアが最新である必要があります。更新されていない機器は、更新を促す表示とともにブロックされます。Local Manager（機器のステータスバーにある更新アイコン）から更新してから、また戻ってきてください。

第 11 章

通知

11.1 機器ごとに配信手段を選ぶ

サイドメニューの **Notification Preferences**（通知設定）に機器が一覧表示され、それぞれに配信手段を割り当てられます。

配信手段	向いている場面
Push	最も速い経路 — スマートフォンの画面に通知が届きます。主要な機器におすすめです
Email	受信箱に記録として残る通知
Telegram	Telegram を使い込んでいる方に — アカウントの連携が必要です（第15章）
Don't sent（送信しない）	この機器からは通知なし — アプリ内ではすべて確認できます

> **解説**
>
> 配信手段は**機器ごとに1つ**です。プッシュを選ぶとその機器のメールと Telegram は無効になり、その逆も同様です。そしてこの選択は**あなた自身のもの**です — その機器にアクセスできる人はそれぞれ自分の配信手段を設定します。

11.2 通知の受信箱

機器一覧の**ベル**に、届いたものがすべて残ります。センサーのアラート、動作の記録、システムからのお知らせなどです。開くとスマートフォン側の通知が消え、閉じるとすべて既読になります。ローカルの履歴は直近**30日間**を保持します。

ヒント

適切なアラートを適切な手段で

うまくいく組み合わせはこうです。急ぐものは**プッシュ**、記録として残したいものは**メール**、水槽のそばにいる人には機器本体のブザー。アラートを調整するときは機器の上限 — それぞれ1日50通のメール — も意識してください。通知が多すぎると、ただの雑音になってしまいます。

第 12 章

計算ツール

サイドメニューの **Calculators**（計算ツール）には、アクアリウムの日常的な計算がまとまっています。アプリを離れる必要はありません。

計算ツール	用途
Water Volume	水以外の体積を差し引いた、水槽の実際の水量
Sand Bed	目標の厚さにするために必要な砂の量
Salinity	比重・電気伝導度・塩分の換算
Linear Dissolution	溶液の濃度の調整
Partial Water Change	換水が各パラメーターに与える影響
Alkalinity · Calcium · Magnesium	主要3項目の補正を、製品ごとに
GFO Media · Carbon Media	リアクターのろ材量の設計
Energy Bill	水槽にかかる1か月の電気代
Heating · Cooling	水量に合わせたヒーターとクーラーの選定

第 13 章

診断

何かおかしいと感じたとき — 機器が現れない、状態表示が安定しないなど — サイドメニューの **Diagnostics**（診断）画面が、アプリ自身の通信の健全性を示します。

- **MQTT** — クラウドとの接続: 接続中かどうか。
- **Local discovery (SSDP)** — ネットワークのスキャンと、最後に検索した時刻。
- **Local probing** — 既知の IP アドレスへの直接テスト。
- **カウンター** — 機器の総数、ネットワーク経由でオンラインの数、クラウド経由の数。

Export session logs（セッションログを書き出す）ボタンで、サポートに送る保護されたファイルを作成できます。対応を早めるレントゲン写真のようなものです。

第 V 部

外部との連携

Aquarino と、あなたの周りの世界とのつながり。

14 連携トークンと API

15 Telegram

16 Alexa とパートナーアプリ

第 14 章

連携トークンと API

センサーのデータを自作のシステムや自動処理する表計算、パートナーアプリに取り込みたいですか。**Integrations**（連携）メニューで**アクセストークン**を作成できます。アカウントそのものを渡すことなく、1台の機器のセンサーを読み取る権限を与える鍵です。

14.1 トークンを作成する

11 サイドメニューで **Integrations** を開き、**Add**（追加）をタップします。

12 トークンに**名前**を付けます — 例えば、それを使うサービスの名前を。

13 必要であれば、**パスワード**と**有効期限**（最長10年、または無期限）を設定します。

14 **対象の機器**を選びます — 1つのトークンでアクセスできるのは1台だけです。

15 保存し、**Copy**（コピー）ボタンでトークンを利用先のサービスに持っていきます。

一覧には有効なトークンが、作成日、有効期限、そして **Edit**（編集）と **Revoke**（失効）の操作とともに表示されます。失効させるとアクセスは即座に切れますが、他には何の影響もありません。

14.2 センサー API

トークンは Aquarino クラウドの読み取りエンドポイントへのアクセスを与えます。

- `GET cloud.aquarino.com.br/api/integrations/sensors`、トークンは `Authorization: Bearer` ヘッダーに入れます;
- 応答には機器、ファームウェア、そして値と単位を伴うセンサーの一覧が含まれます;
- 上限はトークンあたり**1時間に12回**の呼び出し — 推奨は**15分に1回**で、これはデータの更新間隔に合っています。

注 意

トークンはパスワードと同じように扱ってください。持っている人はあなたのセンサーを読めます。漏れた場合は**失効**させて新しく作り直してください。1分で終わります。

第 15 章

Telegram

Telegram アカウントを連携すると、機器のアラートがボット **@AquarinoBot** からのメッセージとして届きます。Telegram を使うかどうかは、**Notification Preferences** で機器ごとに選びます。

16 **プロフィール**の **Telegram Account** の項目をタップして連携します。アプリが @AquarinoBot を開き、確認するだけの状態にしてくれます。

17 手動で行う場合: Telegram で @AquarinoBot に `/start あなた@email.com` と、Aquarino アカウントのメールアドレスを添えて送信します。

18 **Notification Preferences** に戻り、対象の機器を **Telegram** に切り替えます。

連携を解除する場合もプロフィールの同じ場所です。Telegram を使っていた機器には、別の配信手段を選び直してください。

第 16 章

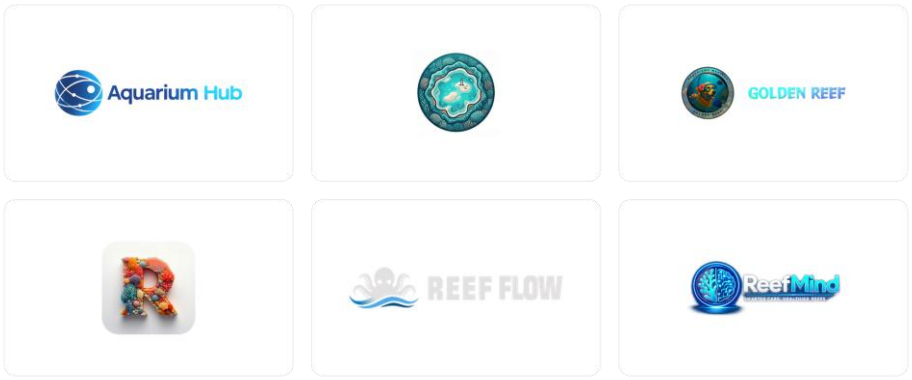
Alexa とパートナーアプリ

16.1 Alexa スキル

Alexa アプリで **Aquarino** スキルを有効にすると、音声で機器を確認したり操作したりできます。連携には Aquarino アカウントを使います。スキルを有効にすると Alexa がログインを求め、承認が済むと音声で機器を扱えるようになります。コマンドの詳細はスキルのマニュアルをご覧ください。

16.2 認定パートナーアプリ

Integrations 画面には、**認定されたパートナーアプリ**も一覧表示されます。公式 API を通じて Aquarino のデータを扱うアプリです。手順は同じで、トークンを作成し（第14章）、パートナーアプリに入力します。



現在の認定パートナー: Aquarium Hub、Atol IA、Golden Reef、Reefability、ReefFlow、ReefMind。

パートナー	アドレス
Aquarium Hub	https://aquariumhub.com.br
Atol IA	https://atol-ai-app.com.br
Golden Reef	https://www.goldenreef.com.br
Reefability	https://reefability.com
ReefFlow	https://reefflow.com.br
ReefMind	https://reefmind.ai

解説

パートナーアプリも同じ API の読み取り上限に従います。パートナーごとに1つのトークンを用意しておくと、面倒が起きにくく、1つを失効させても他に影響しません。

第 VI 部

メンテナンスとサポート

よくある問題の解決方法と、私たちへの連絡先。

17 トラブルシューティング

18 よくある質問

19 要件と仕様

20 サポート

第 17 章

トラブルシューティング

症状	対処
有効化 PIN が届かない	迷惑メールフォルダを確認し、Resend activation PIN をお使いください。新しいコードを発行すると前のコードは無効になります。登録したメールアドレスが正しいかもご確認ください
機器がオフライン表示だが、電源は入っている	ステータスは直近1分間を見ています。リストを引いて更新し、機器の Wi-Fi LED と Diagnostics 画面（第13章）を確認してください
ルーターを替えた、または引っ越したあと機器がオフラインになった	機器に保存されたネットワークが変わっています。カードをタップし、**Change network** の操作をお使いください。ウィザードが Wi-Fi を設定し直します
追加ウィザードが最後の手順で失敗する	ほとんどの場合、Wi-Fi のパスワードです。パスワードを確認してやり直し、ネットワークが 2.4 GHz であることも確認してください
アプリからキャリブレーション／Wi-Fi 設定／リセットができない	これらの操作はスマートフォンが機器と**同じネットワーク**にあることを必要とします。不具合ではなく保護です。自宅の Wi-Fi に接続してからやり直してください
プッシュ通知が届かない	スマートフォンのシステム設定でアプリの通知許可を確認し、Notification Preferences でその機器の配信手段を確認してください
Telegram が届かない	プロフィールでの連携と、対象機器の Telegram 設定を確認してください。アカウントのメールアドレスを正確に指定して `/start` をやり直してください
共有でユーザーが見つからないと表示される	ゲストは先に、あなたが入力しているのと同じメールアドレスで Aquarino アカウントを作成する必要があります
アプリが機器のファームウェア更新を求める	機器のバージョンが対応する最低値を下回っています。Local Manager から更新して、また戻ってきてください
アプリが何度も生体認証を求める	プロフィールの生体認証ロックの間隔です。もっと長い間隔に設定するか、オフにしてください

それでも解決しない場合は、Diagnostics 画面で**セッションログ**を書き出し、問題の説明とあわせてサポートへお送りください。

第 18 章

よくある質問

アプリは無料ですか。

はい。アプリ、アカウント、クラウドアクセスは、Aquarino 製品に無償で付いてきます。

同じアカウントに複数の機器を登録できますか。

はい、いくつでも登録できます。一覧にはご自身の機器と共有された機器がすべて並びます。数が増えてきたらフィルターが役に立ちます。

同じアカウントに2台のスマートフォンからアクセスできますか。

はい。同じメールアドレスとパスワードでログインしてください。通知設定はアカウント単位で有効になり、プッシュと生体認証の許可は端末ごとに求められます。

共有を受けたゲストは何ができますか。

通常の画面から機器を見て操作できます。**できない**のは、第三者への共有、アクセスの取り消し、所有権の削除です。これらは所有者だけの権限です。

インターネットがなくても使えますか。

機器と同じネットワークにいれば使えます。アプリが直接やり取りするからです。外出先ではインターネットが必要です（橋渡しをするのがクラウドです）。

機器を売却しました。どうすればよいですか。

一覧から削除してください（第8章）。機器は所有者のいない状態になり、購入者がウィザードで自分のアカウントに追加します。機器内部の設定は残るため、お好みで、引き渡し前に工場出荷時リセットをしておくのもよいでしょう。

データはどこに保存されますか。

機器の測定値やイベントは、リモートアクセス、グラフ、通知のために Aquarino クラウドと同期されます。詳細な方針は cloud.aquarino.com.br の「利用規約」と「プライバシーポリシー」のページに掲載しています。

アカウントを削除するには。

ウェブサイトから行います: cloud.aquarino.com.br/auth/request-remove。メールで届くPIN で確認します（第5章）。

第 19 章

要件と仕様

項目	仕様
アプリ	Aquarino
対応プラットフォーム	Android（Google Play）と iPhone／iPad（App Store）
最低 iOS	15.0
対応言語	ポルトガル語、英語、イタリア語（日本語に設定された端末では英語で起動します）
アカウント	PIN による有効化を伴うメールアドレス。パスワードは8〜60文字で、大文字・小文字・数字・記号を含むこと
セキュリティ	任意の生体認証ロック（指紋／顔認証）、間隔は設定可能
対応機器	Aquarino Controller、Aquarino KH、Aquarino Display（firmware は最新のもの）
アクセス	ローカルネットワーク（自動検出）と Aquarino クラウド、経路は自動選択
通知	プッシュ、メール、Telegram — 機器ごと・ユーザーごとに1つの手段
共有	無制限。Aquarino アカウントのメールアドレスで指定し、いつでも取り消し可能
連携	API トークン（トークンあたり12回／時の読み取り）、Telegram、Alexa スキル、パートナーアプリ
ツール	13種のアクアリウム計算ツールと、アプリのセッションログを書き出せる診断画面

第 20 章

サポート

ご案内やサポートが必要なときは、いつでもご連絡ください。お手伝いするためにここにいます。

窓口	アドレス
メール	aquarinocontroller@gmail.com
WhatsApp — ユーザーグループ	https://chat.whatsapp.com/Hp9GjAmptpUEzbykjlUCMC
ウェブサイト	https://www.aquarino.com.br/
YouTube	https://www.youtube.com/c/aquarino
Facebook	https://www.facebook.com/AquarinoController

ヒント

お問い合わせをスムーズに進めるために

アカウントのメールアドレスと、対象機器の **UUID** をお知らせください;

何が起きたのか、いつからなのかをご説明ください;

通信に関する問題であれば、Diagnostics 画面から書き出した**セッションログ**をお送りください。

Aquarino をお選びいただき、ありがとうございます。よいアクアリウムライフを！